

# Технічна специфікація до тендеру

8755-2021-2

## **ЛОТ 1:**

### **Друк проектних публікацій та матеріалів:**

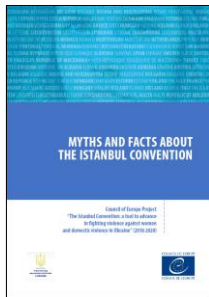
1. Брошура: «**Міфи та факти про Стамбульську Конвенцію**»:



- Формат А5
- Обсяг разом з обкладинкою - 18 стор.
- друк блок офсетний 4+4 /цифровий 4+4
- обкл. офсетний 4+0+ламінація матовою плівкою
- папір блок крейдований матовий 90 гр/м2
- обкл. крейдований матовий 250 гр/м2
- скріплення на скобу

Зразок на сайті: <https://rm.coe.int/ukr-2020-brochure-ic-myths-and-facts-ukr-25112020/1680a07ee9>

2. Брошура: “**Myths and Facts about the Istanbul Convention**”:



- Формат А5
- Обсяг разом з обкладинкою - 18 стор.
- друк блок офсетний 4+4 /цифровий 4+4
- обкл. офсетний 4+0+ламінація матовою плівкою
- папір блок крейдований матовий 90 гр/м2
- обкл. крейдований матовий 250 гр/м2
- скріплення на скобу

Зразок на сайті: <https://rm.coe.int/ukr-2020-brochure-ic-myths-and-facts-en-25112020/1680a07ee8>

3. Друк **карманного** формату брошури «**Конвенція Ради Європи про запобігання насильству стосовно жінок і домашньому насильству та боротьбу з цими явищами**» Необхідно оновлення дизайну обкладинки (у іншій кольоровій гамі: блакитно-синьо-білій, кольори згідно вимог Ради Європи буде надано вибраному постачальнику у довіднику по дизайну) та оновлений дизайн внутрішньої обкладинки для зазначення актуальної інформації щодо друку видання.



- Обсяг разом з обкладинкою - 84 стор.
- друк блок офсетний 4+4
- обкл. офсетний 4+0+ламінація матовою плівкою
- папір блок крейдований матовий 90 гр/м2
- обкл. крейдований матовий 250 гр/м2
- скріплення термобіндер

Зразок на сайті:

<https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=0900001680093ddb>

4. Друк брошури: “**Запитання та Відповіді щодо Стамбульської Конвенції Ради Європи**”:



- Формат 158x160 мм
- Обсяг 12 стор.
- друк блок офсетний 4+4
- папір блок крейдований матовий 200 гр/м2
- скріплення на скобу

Зразок на сайті: <https://rm.coe.int/native/168094ef40>

5. Друк брошюри: **“Пояснення до інфографіки з 4-х основних принципів Стамбульської Конвенції Ради Європи”:**



- Формат 210x210 мм
- Обсяг 12 стор.
- друк блок офсетний 4+4
- папір блок крейдований матовий 200 гр/м2
- скріплення на скобу

Зразок на сайті: <https://rm.coe.int/coe-istanbulconvention-brochure-ua-web/1680a152e0>

6. Друк двосторонніх листків: **“Інфографіка щодо чотирьох основних принципів Стамбульської конвенції Ради Європи про запобігання насильству стосовно жінок і домашньому насильству та боротьбу з цими явищами”:**

- Формат А4
- Обсяг 4 двосторонні листки
- друк офсетний 4+4
- папір крейдований матовий 200 гр/м2

Зразок на сайті: <https://rm.coe.int/coe-istanbulconvention-infografic-ua-ok/1680a152e2>

Створити дизайн зворотньої сторінки за зразком, з внесенням дисклеймеру Ради Європи



Лицьова сторінка    Зворотня сторінка



Лицьова сторінка    Зворотня сторінка



Лицьова сторінка    Зворотня сторінка



Лицьова сторінка    Зворотня сторінка

Дисклеймер для зворотньої сторінки (вирівняти з обох боків текст дисклеймеру) – шрифт **Myriad**:

Рада Європи є провідною правозахисною організацією на континенті. Вона включає в себе 47 держав-членів, 28 з яких є членами Європейського союзу. Усі держави-члени Ради Європи підписали Європейську конвенцію з прав людини – договір, спрямований на захист прав людини, демократії та верховенства закону. Європейський суд з прав людини контролює здійснення Конвенції у державах-членах.

Сайт Ради Європи вказати на зворотній сторінці: [www.coe.int](http://www.coe.int)

Логотип Ради Європи (розмістити справа внизу) – вибраному постачальнику вишлемо у окремому файлі

7. Дизайн та друк папок для інфографіки "Інфографіка щодо чотирьох основних принципів Стамбульської конвенції Ради Європи про запобігання насильству стосовно жінок і домашньому насильству та боротьбу з цими явищами" – за зразком англомовної версії:



- Формат А4
- друк офсетний 4+0 + матова ламінація 1+0
- картон крейдований матовий односторонній 300 гр/м2
- післядрук висічка

Створити дизайн зворотньої сторінки за зразком, з внесенням дисклеймеру Ради Європи

Дисклеймер для зворотньої сторінки (вирівняти з обох боків текст дисклеймеру) – шрифт **Myriad**:

Рада Європи є провідною правозахисною організацією на континенті. Вона включає в себе 47 держав-членів, 28 з яких є членами Європейського союзу. Усі держави-члени Ради Європи підписали Європейську конвенцію з прав людини – договір, спрямований на захист прав людини, демократії та верховенства закону. Європейський суд з прав людини контролює здійснення Конвенції у державах-членах.

Сайт Ради Європи вказати на зворотній сторінці: [www.coe.int](http://www.coe.int)

Логотип Ради Європи (розмістити справа внизу) – вибраному постачальнику вишлемо у окремому файлі

8. Інформаційний буклет:

- Формат А4 (складений в 99x210 мм)
- друк офсетний 4+4
- папір крейдований матовий 130 гр/м2
- післядрук 2 фальці



buklet\_domnasystvo.pdf

- фінальний макет буде надано відібраному постачальнику



9. Плакат:



- Формат А3
- друк офсетний 4+0
- папір крейдований матовий 180 гр/м2



plakat\_domnasystvo.pdf

- фінальний макет буде надано відібраному постачальнику

**10. Друк публікації українською «ПРОТИДІЯ НАСИЛЬСТВУ СТОСОВНО ЖІНОК ТА ДОМАШНЬОМУ НАСИЛЬСТВУ. ПРАКТИЧНИЙ ПОСІБНИК ДЛЯ ПОЛІЦЕЙСЬКИХ»:**



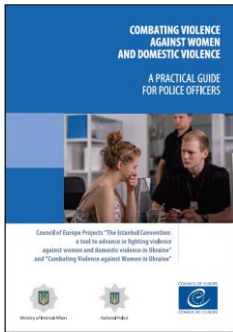
- Формат А5
- Обсяг 106 стор.
- друк блок цифровий 4+4
- обкл. цифровий 4+0+ламінація матовою плівкою
- папір блок крейдований матовий 90 гр/м2
- обкл. крейдований матовий 250 гр/м2
- скріплення термобіндер



FINAL\_UKR(2020)\_Po

Макет: lice\_Manual\_A5\_block

**11. Друк публікації англійською «COMBATING VIOLENCE AGAINST WOMEN AND DOMESTIC VIOLENCE A PRACTICAL GUIDE FOR POLICE OFFICERS»:**



- Формат А5
- Обсяг 100 стор.
- друк блок цифровий 4+4
- обкл. цифровий 4+0+ламінація матовою плівкою
- папір блок крейдований матовий 90 гр/м2
- обкл. крейдований матовий 250 гр/м2
- скріплення термобіндер



FINAL\_UKR(2020)\_Po

Макет: lice\_Manual\_A5\_block

**12. Друк проектних флаєрів українською:**



RE\_04\_2021\_UA\_wor  
k\_press.pdf



- Формат А4 (складений в 99х210 мм)
- друк цифровий 4+4
- папір крейдований матовий 200 гр/м2
- післядрук 2 біги + 2 фальці

**13. Друк проектних флаєрів англійською:**

- Формат А4 (складений в 99х210 мм)
- друк цифровий 4+4
- папір крейдований матовий 200 гр/м2
- післядрук 2 біги + 2 фальці



RE\_04\_2021\_EN\_wor  
k\_press.pdf



#### 14. Дизайн та виготовлення банерів проекту:

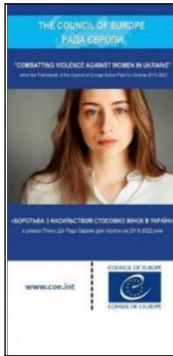
- Один **великий ролл-ап банер** для заходів з металевою конструкцією (згортання у рулон, 200 см висота та 120 см ширина):



- Конструкція ролл-ап мобільний стенд, висувний банер з роллерним механізмом і з алюмінієвою підставкою (Євро або Преміум – вибір буде обговорено додатково з вибраним постачальником)
- Формат 200x120 см
- друк цифровий повнольоровий;
- упаковка в тубу з ручкою для перенесення

Зразок (вибраному постачальнику окремо надішлемо макет та якісне фото)

- 15. Три (3) **невеликих ролл-ап банери** проекту – дизайн та друк + з металевою конструкцією, упаковка в тубу з ручкою для перенесення (для використання у якості фону під час онлайн-заходів; розміри будуть узгоджені з вибраним постачальником, банер потрібен компактний, легкий та зручний для користування та транспортування)



- Конструкція ролл-ап мобільний стенд, (Стандарт або Євро / Преміум – вибір буде обговорено додатково з вибраним постачальником)
- Формат 160x60 см (розміри будуть обговорені додатково з вибраним постачальником)
- висувний банер з роллерним механізмом і з алюмінієвою підставкою
- друк цифровий повнольоровий

Зразок (вибраному постачальнику окремо надішлемо макет та якісне фото)

- 16. **Виготовлення візиток для Національного координатора проекту** (1 комплект x 100 візиток)



Valeria Tkachenko  
business card\_COVAV

(зразки макетів надані)

- 17. **Виготовлення візиток для Асистенту проекту** (1 комплект x 100 візиток)



Tetiana Antonchenko  
business card\_COVAV

(зразки макетів надані)

- 18. **Дизайн та виготовлення календарів настінних на 2022 рік з логотипом Ради Європи:**



Основа

- друк цифровий 4+0
- картон крейдований матовий однобічний 250 гр/м2
- сітка стандартна
- післядрук люверс, віконце
- скріплення біла металева пружина

Фото як зразок, але дизайн можна запропонувати інший, вибраний постачальник узгодить його з командою проекту

**19. Дизайн та виготовлення перекидних настільних календарів на 2022 рік з логотипом Ради Європи:**



- Основа 210x360 мм
- друк цифровий 4+0
- картон крейдований матовий однобічний 250 гр/м2
- Сітка 210x125 мм 8 аркушів
- друк цифровий 4+4
- папір крейдований матовий 80 гр/м2
- скріплення біла металева пружина 210 мм

Фото як зразок, але дизайн можна запропонувати інший, вибраний постачальник узгодить його з командою проекту

**20. Дизайн та виготовлення брендваних блокнотів:**

використати дизайн банеру проекту для дизайну обкладинки, з логотипом та назвою проекту

- Обсяг 50 аркушів
- друк блок офсетний 1+0
- обкл. офсетний 4+0+ламінація матовою плівкою
- папір блок офсетний 80 гр/м2
- обкл. крейдований матовий картон 250 гр/м2
- скріплення біла металева пружина 210 мм

**21. Дизайн та виготовлення брендваних проектних папок:**

використати дизайн банеру проекту для дизайну обкладинки, з логотипом та назвою проекту

- Формат А4
- друк офсетний 4+0 + матова ламінація 1+0
- картон крейдований матовий однобічний 300 гр/м2
- післядрук висічка

**ЛОТ 2 (виготовлення брендваної візуальної /сувенірної продукції)**

1. **Дизайн та виготовлення брендваних ручок (метал або високоякісний пластик)** з логотипом Ради Європи та назвою проекту, синє чорнило
2. **Дизайн та виготовлення брендваних проектних сумок** з логотипом Ради Європи та назвою проекту (стандартний розмір, щоб могла вмістити документи А4 формату)
3. **Брендвані USB флешки, 32 GB**, з логотипом Ради Європи та назвою проекту
4. **Брендвані компактні повербанки (10000 MAh)**, з логотипом Ради Європи та назвою проекту
5. **Брендвані візитниці на 20-25 візиток**, з логотипом Ради Європи та назвою проекту
6. **Брендвані портативні брелки-міні-ліхтарики з кільцем-карабіном (світлодіодні та по можливості з USB-зарядником)**, з логотипом Ради Європи та назвою проекту



Фото надано просто як зразок; постачальник повинен запропонувати власний дизайн для затвердження команді проекту

7. **Брендвані шкіряні гаманці для ключів з відділами для монет і карт**, з логотипом Ради Європи та назвою проекту



Фото надано як зразок; постачальник повинен надати свою пропозицію для затвердження команді проекту

8. **Брендовані бездротові навушники з мікрофоном для смартфона та ноутбука, з логотипом Ради Європи та назвою проекту**



Фото надано як зразок; постачальник повинен надати свою пропозицію для затвердження команді проекту

9. **Брендовані дротові навушники зі стерео, мікрофоном та пультом дистанційного керування, сумісний з більшістю типів смартфонів і ноутбуків, з роз'ємом 3,5 мм, з логотипом Ради Європи та назвою проекту**



Фото надано як зразок; постачальник повинен надати свою пропозицію для затвердження команді проекту

10. **Брендовані кепки унісекс, сині або синьо-білі, з логотипом Ради Європи та назвою проекту**

Фото надано як зразок; постачальник повинен надати свою пропозицію для затвердження команді проекту

